

Số: 46/2022/QĐST-DS

*Phú Lộc, ngày 17 tháng 9 năm 2022*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 9 năm 2022 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 58/2022/TLST-DS ngày 04 tháng 7 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Ngân hàng LV, địa chỉ: Tầng 1, 3, 4, 5, 6 - Tòa nhà Thaiholdings Tower, số 210 đường Trần Quang Khải, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội;

*Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn:*

+ Ông Phạm Doãn Sơn, chức vụ: Tổng Giám đốc là người đại diện theo pháp luật.

+ Ông Nguyễn Anh Tài, chức vụ: Giám đốc chi nhánh Huế là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn.

+ Ông Đinh Quang Hải, chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch P là người đại diện theo ủy quyền lại của nguyên đơn.

*Bị đơn:* Bà Phan Thị N, sinh năm: 1967; địa chỉ: Thôn Sư Lỗ, xã L, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế.

*Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Ông Bùi Đê, sinh năm: 1965; địa chỉ: Thôn Sư Lỗ, xã L, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

## **2.1. Về nghĩa vụ trả nợ:**

Bà Phan Thị N có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng LV tổng số tiền nợ tính đến ngày 09/9/2022 là: 19.002.842 đồng, trong đó: nợ gốc: 11.234.760 đồng, Lãi trong hạn: 602.816 đồng, lãi quá hạn: 6.988.681 đồng, lãi phạt: 176.585 đồng. Theo 02 hợp đồng tín dụng số: HDTD472201894, ngày 12/01/2018 và HDTD4722019107, ngày 01/06/2020.

Phương thức trả nợ như sau: Vào ngày 10 hàng tháng bà Phan Thị N có nghĩa vụ trả số tiền 1.500.000 đồng cho Ngân hàng LV. Thời gian bắt đầu trả nợ từ ngày 10/9/2022 cho đến khi trả hết số tiền nợ nói trên.

Trường hợp trong 03 tháng liên tiếp mà bà Phan Thị N không thực hiện trả nợ theo thỏa thuận nói trên thì Ngân hàng LV có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền buộc bà Phan Thị N có nghĩa vụ trả hết số tiền nợ còn lại một lần.

Kể từ ngày 10/9/2022 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng LV thì lãi suất phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

**2.2. Về án phí dân sự sơ thẩm:** Bà Phan Thị N thuận chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 475.071 đồng.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng LV số tiền: 559.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2021/0004106 ngày 15/6/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

### **Nơi nhận:**

- Đương sự;
- VKSND P;
- Chi cục THADS P;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phan Sang**